



# GOVERNMENT GAZETTE

## OF THE

# REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$6.00

WINDHOEK - 21 April 2017

No. 6290

### Advertisements

#### PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the Government Gazette office, Private Bag 13302, Windhoek, or be delivered at Justitia Building, Independence Avenue, Second Floor, Room 219, Windhoek, not later than **12h00** on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Permanent Secretary, Ministry of Justice, who may refuse the acceptance of further publication of any advertisement.

5. The Ministry of Justice reserves the right to edit and revise copy and to delete there from any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Government Gazette* is N\$3,050-00 including VAT per annum, obtainable from Solitaire Press (Pty) Ltd., corner of Bonsmara and Brahman Streets, Northern Industrial Area, P.O. Box 1155, Windhoek. Postage must be prepaid by all subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Solitaire Press (Pty) Ltd., at the same address, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of bank guarantee cheques, postal or money orders:

#### LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion N\$
Transfer of business .....	37,00
Deeds: Lost documents .....	69,00
Business Notices .....	53,00
Administration of Estates Act Notices, Forms J187, 193, 197, 297, 517 and 519.....	27,00

Insolvency Act and Companies Act Notices: J.28, J.29. Forms 1 to 9 .....	48,00	Liquidators' and other appointees' notices .....	80,00
N.B. Forms 2 and 6 additional statements according to word count table, added to the basic tariff. Change of name (two insertions) .....	333,00	Gambling house licences/Liquor licences .....	120,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser) .....	27,00	SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:	
Unclaimed moneys - only in the <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount") .....	13,00	Sales in execution .....	207,00
Butcher's notices .....	53,00	Public auctions, sales and tenders:	
Lost Life insurance policies .....	27,00	Up to 75 words .....	69,00
NON-STANDARDISED NOTICES		76 to 250 words .....	171,00
Company notices:		251 to 350 words .....	253,00
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends .....	120,00	ORDERS OF THE COURT	
Declaration of dividends with profit statements, including notices .....	267,00	Provisional and final liquidations or sequestrations .....	157,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations .....	373,00	Reduction of change in capital mergers, offers of compromise .....	373,00
Trademarks in Namibia .....	120,50	Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i> .....	373,00
		Extension of return date .....	48,00
		Supersession and discharge of petitions (J.158) ..	40,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of N\$13,00 per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Ministry of Justice, Private Bag 13302, Windhoek.

#### FORM J 187

#### LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, unless otherwise stated) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executor will proceed to make payments in accordance with the accounts.

1358/2015 JAKOB Alfred Peter, 63022300239, Grootfontein. Supplementary. Grootfontein. Windhoek. Emeleo Trust Services, P.O. Box 1447, Grootfontein.

1870/2015 RIDDLES Desmond Nigel, 690601-00565, Windhoek, Namibia. Secret Rosita Riddles, 700808-01412. Windhoek. Charmaine Schultz & Co., P.O. Box 23823, Windhoek.

1917/2015 OLIVIER Rene, 43071200421, 5 Lessing Street, Windhoek. Windhoek. Windhoek. Erasmus & Associates, P.O. Box 86477, Eros, Windhoek.

1749/2015 ETZOLD Editha Emma Henriette, 39110900144, No. 6 Luebbert Street, Swakopmund, Namibia. Swakopmund. Windhoek. Etzold-Duvenhage, 33 Feld Street, Windhoek.

1498/2015 MOSTERT Christie Steyn, 34081000263, Windhoek. Windhoek. F.M. Oehl Trust cc, P.O. Box 90290, Windhoek, Namibia.

758/2011 FRANS Andreas, 54081600287, remainder of Erf No. 1612, Mondesa, Swakopmund. Helena Petrus, 59121800367. Swakopmund. Windhoek. Kinghorn Associates, P.O. Box 1455, Swakopmund.

13/2017 KAAPANDA Taimi Naambo, 650209-00745, Omusati. Oshakati. Windhoek. FNB Trust Services Namibia (Pty) Ltd, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

433/2015 MBUENDE Priscilla, 74050100134, Okahandja. Windhoek. FNB Trust Services Namibia (Pty) Ltd, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

12/2017 EFRAIM Phillemon, 56090300519, Oshana. Miina Efraim, 71012000397. Oshakati. Windhoek. FNB Trust Services Namibia (Pty) Ltd, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

1887/2016 KASITA Martin, 64040405919, Omakulukuma Village, Oluno. Ondangwa. Windhoek. FNB Trust Services Namibia (Pty) Ltd, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

335/2014 DE KLERK Barend, 2410220200105, Erf No. Rehoboth B924. Rehoboth. Windhoek. V.T. van Wyk Attorneys, Hebron House, Plot A129, Rehoboth, Namibia.

192/2015 DE KLERK Sofia Victoria, 32080200240, Erf No. Rehoboth B924. Rehoboth. Windhoek. V.T. van Wyk Attorneys, Hebron House, Plot A129, Rehoboth, Namibia.

**FORM J 193****NOTICE TO CREDITORS IN  
DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and Christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

1200/2012 SINFWA Fenyeho Charity, 17 April 1972, 72041700394, Erf 87, Columbia Street, Dorado Park, 10 March 2002. Cavin Mwinga Mwinga, 6 June 1965, 65060600217. Charmaine Schultz & Co., P.O. Box 23823, Windhoek.

504/2017 STAUDER Eleanor, Windhoek, 16 July 1951, 51071600281, 12 Lagoon Street, Walvis Bay, Namibia, 19 March 2017. Pointbreak Trust and Estates (Pty) Ltd, P.O. Box 156, Windhoek.

190/2017 MCNAMARA Kerry Sean, Windhoek, 25 August 1940, 40082500258, 3 Albatros Street, Swakopmund, 16 January 2017. H. Diekman, P.O. Box 24217, Windhoek.

1316/2016 SHITULENI Elisabeth, Windhoek, 5 May 1959, 59050500676, Erf No. 381, Ozondje Street, Omaruru, 21 July 2016. Afflux Investments cc, P.O. Box 1130, Windhoek.

404/2017 AHRENS Sven Helmuth, Windhoek, 28 October 1973, 73102810152, Erf 105, Finkenstein, Windhoek, 21 September 2016. Theunissen, Louw & Partners, No. 1 Schutzen Street, Schutzen Haus, P.O. Box 3110, Windhoek.

477/2017 BRAND Jacoba Magdalena Aletta, Windhoek, 13 March 1938, 38031300100, Gobabis, 28 February 2017. Jean Louis Brand, 13 December 1934, 34121300017. F.M. Oehl Trust cc, P.O. Box 90290, Windhoek, Namibia.

464/2017 STEINER Leopold Franz, Windhoek, 18 September 1933, 8983 Bad Mittendorf, Austria, 5 February 2017. Engling, Stritter & Partners, P.O. Box 43, Windhoek.

2066/2014 IITA David Kanti, Windhoek, 28 December 1946, 46122800198, Erf No. 287, Goreangab, Katutura, Windhoek, 12 December 2014. Evelina Angala, 26 April 1958, 58042600054. Dr. Weder, Kauta & Hoveka Inc., 3rd Floor, WKH House, Jan Jonker Road, Aussspanplatz, P.O. Box 864, Windhoek, Namibia.

434/2017 RITTER Imtraut Adelheid Hilda, Windhoek, 27 March 1927, 27032700128, No. 120 Anton Lubowski Street, Kramersdorf, Swakopmund, 15 March 2017. Kinghorn Associates, P.O. Box 1455, Swakopmund.

273/2017 HERBOTH Christiane Ursula, Windhoek, 15 October 1938, 38101500197, No. 22 Opal Street, Vineta, Swakopmund, 21 January 2017. Kinghorn Associates, P.O. Box 1455, Swakopmund.

475/2017 GERBER Johan Daniel Wilhelm, Windhoek, 7 May 1949, 49050700179, Tsumeb, 1 March 2017. Gertruida Elizabeth Gerber, 17 March 1950, 50031700268. FNB Trust Services Namibia (Pty) Ltd, P.O. Box 448, Windhoek, Namibia.

381/2017 DE KLERK Martha Wilhelmina, Windhoek, 5 June 1969, 69060500784, No. 470 Langlaagte Street, Keetmanshoop, Namibia, 10 February 2017. Old Mutual Trust, P.O. Box 165, Windhoek.

433/2017 PEARSON Anna Susanna Henrieta, Windhoek, 24 October 1926, 26102400054, Karl Albrecht Old Age Home, Grootfontein, Namibia, 18 December 2016. Old Mutual Trust, P.O. Box 165, Windhoek.

401/2017 BLOM Herbert Thomas, Windhoek, 14 September 1962, 62091401137, No. 24 Adonis Street, Swakopmund, Namibia, 22 February 2017. Old Mutual Trust, P.O. Box 165, Windhoek.

**FORM 4****LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF  
DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN  
SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES  
BEING WOUND UP**

Pursuant to section 77 of the Co-operatives Act 1996 (as amended) notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the estates or companies/cooperatives mentioned below, will lie for inspection of creditors at the offices of the Registrar of Co-operatives, Luther Street, Windhoek and Investment Trust Company (Pty) Ltd. The particulars given are the following order: Name and description of estate/cooperative, description of account, place of account lying for inspection.

W14/16 **Dany Construction cc** (in liquidation). First Liquidation and Distribution Account. Office of the Master of the High Court, Windhoek and Magistrate Walvis Bay for a period of 14 days as from 21 April 2017. D.J. Bruni, Liquidator, Bruni & McLaren, P.O. Box 11267, Klein Windhoek.

W12/15 **Swasol Holdings (Pty) Ltd** (in liquidation). Second Liquidation and Distribution Account. Office of the Master of the High Court, Windhoek and Magistrate Okahandja for a period of 14 days as from 21 April 2017. D.J. Bruni & I.R. McLaren, Liquidators, Bruni & McLaren, P.O. Box 11267, Klein Windhoek.

W39/13 **Hewlett-Packard (Pty) Ltd** (in voluntary liquidation). First and Final Liquidation and Distribution Account. Office of the Master of the High Court, Windhoek for a period of 14 days as from 3 March 2017. H.D. Bossau, Liquidator, H.D. Bossau & Co., P.O. Box 9075, Windhoek.

**FORM 5****PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF  
CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES OR  
COMPANIES BEING WOUND UP**

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestered estates or companies being wound up

mentioned below having been confirmed on dates mentioned therein, notice is hereby given, pursuant to sub-section (1) of section one hundred and thirteen of the Insolvency Act, 1936, and section 409(2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below, and that every creditor liable to contribution is required to pay the trustee the amount for which he/she is liable at the address mentioned below.

The particulars are given in the following order: Number of estate or company; name and description of estate or company; date when account confirmed; whether a dividend is being paid or contribution collected or both; name and address of Trustee or Liquidator.

W23/12 **Autogas Namibia (Pty) Ltd** (In Liquidation). 7 April 2017. Dividends paid to Concurrent Creditors. Supplementary Second and Final Liquidation and Distribution Account. D.J. Bruni & I.R. McLaren, Joint Liquidators, Investment Trust Company (Pty.) Ltd., P.O. Box 11267, Klein Windhoek.

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA (MAIN DIVISION)  
CASE NO: I 1964/2009**

In the matter between:

**VASCEW MAINTENANCE CC** Plaintiff/  
Judgment Creditor

and

**ANSIE VAN SCHALKWYK** Defendant/  
Judgment Debtor

**NOTICE IN TERMS OF RULE 108(1) (b)**

In the execution of a Writ of Execution issued out of the High Court of Namibia, signed and issued by the Registrar of the court, application will be made to the High Court of Namibia, Luderitz Street, Windhoek, Republic of Namibia on **17 MAY 2017 at 12h00** for an order declaring the following immovable property executable and the judgment debtor is hereby called upon to provide reasons to this honorable court within 10 days of publication hereof why such an order may not be granted.

1. UNIT NO. 39, EAGLE ROCK  
PIONIERSPARK EXTENSION 1  
WINDHOEK  
REPUBLIC OF NAMIBIA

DATED at WINDHOEK on this 3rd day of APRIL 2017.

KÖPPLINGER BOLTMAN  
LEGAL PRACTITIONERS FOR THE APPLICANT  
10 JAKARANDA STREET

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT  
OF WINDHOEK**

**HELD AT WINDHOEK CASE NO: 3559 OF 2016**

In the matter between:

**BODY CORPORATE OF  
JATTIES PARK** Execution Creditor

and

**ETUNA TANGENT SHEYA** First Execution Debtor

**AINA NDEPEAPO**

**LELLY SHEYA** Second Execution Debtor

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

IN EXECUTION of a Judgment granted by the above Honourable Court against the Execution Debtors on **14 September 2016**, the following property will be sold by public auction on **11 May 2017, at 10H00** by the Messenger of the Court for the district of **Windhoek** in front of the Magistrate's Court, Mungunda Street, Katutura, Windhoek:

(a) Section No. 38 as shown and more fully described on Section Plan No. 14/2004 in the building or buildings known as Jatties Park, situate at Windhoek Extension 2, in the Municipality of Windhoek, Khomas Region, Registration Division "K" of which section the floor area, according to the said Sectional Plan, is 64 (sixty four) square metres in extent;

(b) together with an undivided share in the common property in the land and building or buildings as shown and more fully described on the said Sectional Plan, apportioned to the said Section in accordance with the participation quota of the said Section specified in a Schedule endorsed on the said Sectional Plan and held under Certificate of Registered Sectional Title No. 14/2004(38)(UNIT), dated 10 June 2004;

with all fixed improvements thereon.

Alleged improvements: 1 x Kitchen (with build in cupboards), 1 x Lounge, 2 x Bedrooms (with build-in cupboards), 1 x Bath / Toilet Combination.

**MAIN CONDITIONS OF SALE:**

1. The Sale is subject to the provisions of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944, as amended.
2. The property will be sold "voetstoots" according to the existing title deed.
3. One tenth of the purchase price will be payable immediately after the Sale in cash, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee.
4. The complete conditions of Sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Windhoek (Tel no: 248568) and at the Plaintiff's Attorneys' offices at the undermentioned address.
5. The sale will be in Namibian Dollars and no bid less than N\$1,00 (ONE NAMIBIAN DOLLAR) will be accepted.

DATED AT WINDHOEK on 9 MARCH 2017.

VAN DER MERWE-GREEFF AND DIMA INC.  
ATTORNEYS FOR PLAINTIFF / EXECUTION CREDITOR  
28 CHURCH STREET  
WINDHOEK

**NOTICE OF LOST LANDTITLES**

Notice is hereby given that I/we intend to apply for certified copies of the following four (4) landtitles registered in favour of **Adolf Saem**, Identity number 2608070200101 and **Elizabeth Katrina Saem**, born on 5 March 1930, married in community of property to each other

**1. LOST LANDTITLE OF FARM HEIDE WES NO. 384**

Landtitle dated 22 April 1982, in respect of

CERTAIN: Farm Heide Wes No. 384

MEASURING: 156,4542 Hectares

**2. LOST LANDTITLE OF FARM OAGOUB NO. 385**

Landtitle dated 30 June 1982, in respect of

CERTAIN: Farm Oagoub No. 385

MEASURING: 1987,8444 Hectares

**3. LOST LANDTITLE OF FARM OAGOUB NO. 385**

Landtitle dated 26 June 1986, in respect of

CERTAIN: Farm Oagoub No. 385

MEASURING: 592,8361 Hectares

**4. LOST LANDTITLE OF FARM BOSSIEKOLK WES NO. 822**

Landtitle dated 24 July 1997, in respect of

CERTAIN: Remainder of the Farm Bossiekolk Wes No. 822

MEASURING: 2554,8560 Hectares

All persons who object to the issue of such copy are hereby required to lodge their objections in writing with the Registrar of Deeds Rehoboth within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at WINDHOEK this 11th day of April 2017.

FISHER QUARMBY & PFEIFER  
LEGAL PRACTITIONERS  
C/O ROBERT MUGABE AVE. & THORER STREET,  
P O BOX 37  
WINDHOEK

**THE ALIENS ACT, 1937****NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME**

I, **NAMASIKU ESABEL IDDA LIZAZI**, residing at Erf No. 8475, Claudius Kandovazu Street, Golgota and employed as a chief parliamentary clerk intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **MUSHIBA-LIZAZI** for the reasons that I want to combine my maiden and married surnames.

I previously bore the name **NAMASIKU ESABEL IDDA LIZAZI**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **MUSHIBA-LIZAZI** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

**N. E. I. LIZAZI**  
**P.O. BOX 50586**  
**BACHBRECHT**  
**WINDHOEK**  
**NAMIBIA**

**THE ALIENS ACT, 1937****NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME**

I, **EVELINA NESTOR**, residing at Olukulo, Uukwambi, Omusati Region and unemployed intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **MATEUS** for the reasons that **NESTOR** is my father's christian name.

I previously bore the name **EVELINA NESTOR**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **MATEUS** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

**E. NESTOR**  
**OLUKO**  
**OMUSATI REGION**  
**NAMIBIA**

**THE ALIENS ACT, 1937****NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME**

I, **JOSEPH PATRICK SIXTUS ESTERHUYSEN**, residing at Berseba and unemployed intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **CLAASEN** for the reasons of educational purposes, I want all my documents to be on the surname that is on my grade 10 certificate. I would like to change to **CLAASEN**, because it's my late grandmother's surname.

I previously bore the name **JOSEPH PATRICK SIXTUS ESTERHUYSEN**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **CLAASEN** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

**J. P. S. ESTERHUYSEN**  
**P.O. BOX 2043**  
**KEETMANSHOOP**  
**NAMIBIA**